

## Exposition « Portrait du livre japonais » – Liste des œuvres

### 南無妙法蓮華經

#### **MYOHO RENGE KYO HIYU-BON – SÛTRA DU LOTUS DE LA DOCTRINE MERVEILLEUSE**

*Rouleau manuscrit, texte chinois, période de Kamakura (1185-1333), Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, non numéroté.*

#### **KINJÔ TENNÔ GOSOKUI-REI EMAKI**

*Auteur : Ikebe Yoshikata (1864-1923)*

*Rouleau illustré décrivant l'accession au trône de l'empereur, 1915, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, non numéroté.*

### 源氏物語絵巻

#### **GENJI MONOGATARI EMAKI – LES ROULEAUX ILLUSTRÉS DU DIT DU GENJI**

*Reproduction faite en 1915 des rouleaux illustrés du 12<sup>ème</sup> siècle, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, non numérotée.*

### 大般若波羅蜜多經存卷 103, 110, 258, 481

#### **DAIHAN'NYA HARAMITTAKYŌ**

*Manuscrit en langue chinoise, 12<sup>ème</sup> siècle, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 37A03*

### はちかつき

#### **HACHIKATSUGI**

*Manuscrit en langue japonaise, 3 makis, 17<sup>ème</sup> siècle, auteur anonyme, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 21D20*

### うらしま

#### **URASHIMA**

*Manuscrit en langue japonaise, 17<sup>ème</sup> siècle, auteur anonyme, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 21D19.*

### 小原御幸

#### **OHARA GOKŌ**

*Manuscrit en langue japonaise, 1661-1673, auteur anonyme, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 22G7.*

### 坐禅儀

#### **ZAZENGI – LA MANIÈRE DE LA MÉDITATION ASSISE**

*Impression xylographique, texte kanbun, 14<sup>ème</sup> siècle, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 37C06.*

## 永源寂室和尚語

### EIGEN JAKUSHITSU OSHŌ GOROKU - LES SENTENCES DU MAÎTRE EIGEN JAKUSHITSU

Auteur : 寂室 (Jakushitsu Genkō)

Impression xylographique en 2 makis, texte kanbun, 1367, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 38B14.

## 佛果園悟禪師碧巖錄

### BUKKA ENGO ZENJI HEKIGANROKU - NOTES DU ROCHER BLEU PAR LE MAÎTRE ZEN BUKKA ENGO

Auteur : 実統 (Taichi Jitto)

Impression typographique en 5 makis, texte kanbun, 1739, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 38B16.

## 翻訳名義集

### HONYAKU MYŌGI SHŪ

Auteur : 法雲 (Fayun, Shi)

Impression à caractères mobiles en 7 makis, époque Keichō-Genna (1596-1624), Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 52A06.

## 江戸名所図会

### EDO MEISHO-ZUE - LIEUX CÉLÈBRES ILLUSTRÉS À EDO

Illustrateur : 長谷川雪旦 (Hasegawa Settan)

Impression xylographique en 7 makis, texte japonais, 1834-1836, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 46G01-04.

## 京童

### KYŌ WARABE - LES GARÇONS DE LA CAPITALE

Auteur : 中川喜雲 (Nakagawa Kiun)

Impression xylographique en 6 makis, texte japonais, 1658, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 43F02.

## 楠亭画譜

### NANTEI GAFU – ALBUM DE PEINTURES DE NANTEI

Auteur : 西村楠亭 (Nishimura, Nantei)

Impression xylographique en 3 makis, texte japonais, 1804, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 35C2.

## 源氏物語

### GENJI MONIGATARI - DIT DU GENJI

Auteur : 紫式部 (Murasaki Shikibu)

Impression xylographique en 5 makis, texte japonais, 1689, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 15 E 09.

**BAKEMONO NO YOMEIRI – LE MONSTRE PRIS FEMME**

*Impression xylographique, texte japonais, 1807, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP22H24*

**朝夷巡嶋記**

**ASAINA SHIMAMEGURI NO KI - RÉCIT DES PÉRÉGRINATIONS DE ASAINA DANS LES ÎLES**

*Auteur : 曲亭馬琴 (Kyokutei Bakin)*

*Impression xylographique en 40 makis, texte japonais, 1815-1827 (partie 1-6) et 1855-1858 (partie 7-8), Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 20G07-08.*

**南総里見八犬伝**

**NANSO SATOMI HAKKENDEN - BIOGRAPHIES DE HUIT CHIENS**

*Auteur : 曲亭馬琴 (Kyokutei Bakin)*

*Impression xylographique en 98 makis, texte japonais, 1814-1842, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 19D01-19E08*

**百人一首一夕話**

**HYAKUNIN ISSHU HITOYOGATARI - RÉCITS NOCTURNES SUR HYAKUNIN ISSHU**

*Auteur : 尾崎雅嘉著 (Ozaki Masayoshi)*

*Illustrateur : 大石先虎画 (Ōishi Matora)*

*Impression xylographique en 9 makis, texte japonais, 1833, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 17A09-10*

**東都勝景一覽**

**TŌTO SHŌKEI ICHIRAN - APERÇU DES PANORAMAS DANS LA CAPITALE ORIENTALE**

*Illustrateur : 葛飾北斎 (Katsushika Hokusai)*

*Impression xylographique en 2 makis, Japonais, 1800, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 43F07*

**北斎漫画**

**HOKUSAI MANGA**

*Auteur : 葛飾北斎 (Katsushika Hokusai)*

*Impression xylographique en 15 makis, 1814-1878, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 35C06-08.*

**北斎画譜**

**HOKUSAI GAFU**

*Auteur : 葛飾北斎 (Katsushika Hokusai)*

*Impression xylographique en 3 makis, 1820, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 36A06.*

## 東海道五十三次

### TŌKAIDŌ GOJŪSAN-TSUGI - LES CINQUANTE-TROIS STATIONS DU TŌKAIDŌ

Auteur : 歌川広重 (Utagawa Hiroshige)

Impression xylographique, texte japonais, 1840, édition Kyōka, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 46A13.

## 絵本吾妻遊

### EHON AZUMA ASOBI – LES AMUSEMENTS D'EDO

喜多川 歌麿 (Kitagawa Utamaro)

Impression xylographique en 3 makis, texte japonais, 1790, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 22H03.

## (絵本)青楼美人合

### SEIRO BIJIN AWASE - BEAUTÉS ÉMANANT DU PAVILLON BLEU COMPARÉES PAR PAIRES

Auteur : 鈴木春信 (Suzuki Harunobu)

Impression xylographique en 5 makis, texte japonais, 1770, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 18C12.

## 按腹口解 (図解)

### ANPUKU ZUKAI - MASSAGE DU VENTRE, EXPLIQUÉ PAR DES ILLUSTRATIONS

Auteur : 太田晋齋 (Ōta Shinsai)

Illustrateur : 村田嘉言 (Murata Yoshikoto)

Impression xylographique, texte japonais, 1827, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 18F14

## 内科秘録

### NAIKA HIROKU - LES SECRETS DE LA MÉDECINE INTERNE

Auteur : 棗軒本間 (Honma Sōken)

Impression xylographique en 14 makis, texte japonais, 1865, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 7D11-12.

## 絵本野山草

### EHON NOYAMAGUSA - PLANTES DES CHAMPS ET DES MONTAGNES

Auteur : 橘保國 (Tachibana Yasukuni)

Impression xylographique en 5 makis, texte japonais, 1755, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 17D16.

## 大和本草

### YAMATO HONZO - PHARMACOPÉE JAPONAISE

Auteur : 貝原益軒編輯 (Kaibara Ekiken)

Impression xylographique en 19 makis, texte japonais, 1709, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 8C09-10.

### GENROKU NANANEN ITARU MEIJI NINENREKI (ISE-GOYOMI) - CALENDRIERS POPULAIRES D'ISE DE L'AN 7 GENROKU À L'AN 2 MEIJI

Impression xylographique en 123 makis, texte japonais, de 1697 à 1869, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 44E03.

### 平天儀図解

#### HEITENGI ZUKAI - EXPLICATIONS DU HEITENGI AVEC ILLUSTRATIONS

Auteur : 巖橋嘉孝 (Iwahashi Yoshitaka)

Impression xylographique, texte japonais, 1802, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 5C02

### 天文圖解

#### TENMON ZUKAI - EXPOSÉ ILLUSTRÉ D'ASTRONOMIE

Auteur : 井口常範 (Iguchi Jōhan)

Impression xylographique en 5 makis, texte japonais, 1689, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 5C1

### 廣益口産考(国産考)

#### KOEKI KOKUSAN KO - ENQUÊTE SUR LA PRODUCTION AUTOCHTONE POUR LE PLUS GRAND BIEN GÉNÉRAL

Auteur : 大蔵永常 (Ōkura Nagatsune)

Impression xylographique en 8 makis, texte japonais, 1842, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 6C13

### 成形 図説

#### SEIKEI ZUSETSU- EXPOSÉ SUR LE MONDE NATUREL AVEC ILLUSTRATIONS

Auteur : 島津重豪 (Shimazu Shigehide)

Impression xylographique en 30 makis, texte japonais, réédition de 1831 d'un ouvrage de 1804, Réserve précieuse des bibliothèques de l'UCL, RES JAP 5B04-07.